



**Ensemble Audio  
Micro Système CD 2.1  
Modèle : HMS388  
Manuel d'Utilisation**

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Cet Ensemble Audio Micro Système CD 2.1 est conçu pour apporter des années de service s'il est manipulé correctement. Prendre en compte tous les avertissements afin de réduire les risques de dysfonctionnement du produit et d'éviter de se blesser. Avant d'utiliser l'appareil, respecter les recommandations d'entretien suivantes.

### AVERTISSEMENT

- POUR ÉVITER LE RISQUE D'INCENDIE OU D'ÉLECTROCUTION, NE PAS UTILISER CETTE PRISE AVEC UNE RALLONGE, UNE MULTIPRISE OU TOUTE AUTRE PRISE NE PERMETTANT PAS D'INSÉRER ENTIÈREMENT LES BROCHES.
- POUR RÉDUIRE LE RISQUE D'INCENDIE OU D'ÉLECTROCUTION, NE PAS EXPOSER CET APPAREIL À LA PLUIE OU À L'HUMIDITÉ.



Le symbole de l'éclair terminé par une flèche dans un triangle équilatéral prévient l'utilisateur de la présence d'une « tension dangereuse » non isolée à l'intérieur du boîtier, d'une intensité suffisante pour constituer un risque d'électrocution.



AVERTISSEMENTS : POUR RÉDUIRE LE RISQUE D'ÉLECTROCUTION, NE PAS RETIRER LA PROTECTION (OU LE PANNEAU ARRIÈRE). AUCUNE PIÈCE À L'INTÉRIEUR DU PRODUIT N'EST RÉPARABLE PAR L'UTILISATEUR. CONFIER LES RÉPARATIONS À UN TECHNICIEN QUALIFIÉ.



Le symbole du point d'exclamation dans un triangle équilatéral renvoie l'utilisateur à des recommandations importantes dans la documentation jointe, relatives au fonctionnement et à l'entretien (réparation) de l'appareil.

- 1) lire ces instructions.
- 2) Conserver ces instructions.
- 3) Respecter tous les avertissements.
- 4) Suivre toutes les instructions.
- 5) Ne pas utiliser cet appareil près de l'eau.
- 6) Nettoyer uniquement à l'aide d'un chiffon doux.
- 7) Cet appareil ne doit pas être exposé à des projections d'eau ou des éclaboussures et aucun objet contenant du liquide, tel qu'un vase, ne doit être placé sur l'appareil.
- 8) Ne pas bloquer les ouvertures permettant la ventilation. Effectuer l'installation conformément aux instructions du fabricant.
- 9) Ne pas installer le produit près de sources de chaleur telles que des radiateurs, bouches de chauffage, cuisinières ou tout autre appareil (y compris les amplificateurs) produisant de la chaleur.
- 10) Ne supprimer en aucun cas la fonction de sécurité d'une prise polarisée ou d'une prise terre. Une prise polarisée est équipée de deux broches, dont l'une est plus large que l'autre. Une prise terre est équipée de deux broches et d'une fiche de mise à la terre. La broche large (ou troisième fiche) est un dispositif de sécurité. Si la prise fournie ne rentre pas dans votre prise murale, contacter un électricien pour qu'il remplace la prise murale obsolète.
- 11) Protéger le cordon électrique afin que personne ne puisse marcher dessus et de manière à ce qu'ils ne puissent pas être tordus, tout particulièrement au niveau des prises, rallonges et points de sortie de l'appareil.
- 12) Utiliser uniquement les fixations / accessoires recommandés par le fabricant.
- 13) Débrancher cet appareil en cas d'orage ou s'il n'est pas utilisé pendant de longues périodes.
- 14) Confier les réparations à un technicien qualifié. Des réparations sont nécessaires dès lors que l'appareil est endommagé ou si le cordon d'alimentation secteur ou la prise est endommagé, si l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, s'il ne fonctionne pas normalement ou s'il est tombé.

**REMARQUE** Les caractéristiques sont imprimées sous le boîtier de l'appareil principal et des enceintes et à l'arrière du caisson de graves.



# Oregon S C I E N T I F I C

Ensemble Audio  
Micro Système CD 2.1  
Modèle : HMS388

## MANUEL D'UTILISATION

### TABLE DES MATIÈRES

|   |           |
|---|-----------|
| <b>Consignes de Sécurité Importantes</b> .....                      | <b>1</b>  |
| <b>Introduction</b> .....   | <b>3</b>  |
| <b>Avant de Commencer</b> .....                                     | <b>3</b>  |
| Contenu de l'Emballage .....  | 3         |
| <b>Vue d'Ensemble du Produit</b> .....                              | <b>4</b>  |
| Lecteur CD .....  | 4         |
| Affichage VFD .....   | 4         |
| Télécommande .....  | 5         |
| Enceintes et Caisson de Graves Périphériques NXT* .....             | 5         |
| <b>Entretien</b> .....  | <b>6</b>  |
| Appareil Principal .....  | 6         |
| Enceintes et Caisson de Graves .....                                | 6         |
| Télécommande .....  | 6         |
| Manipulation et Nettoyage des Disques / de la Tête de Lecture ..... | 7         |
| Câbles et Prises .....  | 7         |
| <b>Mise en Marche du Système</b> .....                              | <b>8</b>  |
| Raccordement des Enceintes / du Caisson de Graves .....             | 8         |
| Branchement de l'Appareil Principal .....                           | 9         |
| Insertion de la Pile de la Télécommande .....                       | 9         |
| Montage Mural des Enceintes (en option) .....                       | 9         |
| Connexions Auxiliaires (en option) .....                            | 10        |
| <b>Principales Fonctions</b> .....                                  | <b>10</b> |
| Réglage de l'Heure .....  | 10        |
| Chargement de Disques .....   | 11        |
| Lecture .....   | 11        |
| Réglage du Volume .....   | 11        |
| Répéter la Lecture .....  | 12        |
| Lecture Aléatoire .....   | 12        |
| Réglage des Effets Sonores .....                                    | 12        |
| Réglages de l'Égaliseur .....                                       | 13        |
| Arrêt Programmé .....   | 13        |
| <b>Tuner</b> .....  | <b>14</b> |
| Recherche Automatique / Manuelle .....                              | 14        |
| Mémorisation de Présélections .....                                 | 14        |
| Mono ou Stéréo .....  | 14        |
| Fonction RDS (Modèles Européens Uniquement) .....                   | 14        |
| <b>Résolution des Problèmes</b> .....                               | <b>15</b> |
| <b>Spécifications</b> .....   | <b>16</b> |
| <b>À Propos d'Oregon Scientific</b> .....                           | <b>17</b> |
| <b>Copyright</b> .....  | <b>17</b> |
| <b>Déclaration de Conformité Européenne</b> .....                   | <b>17</b> |

## INTRODUCTION

Nous vous remercions d'avoir choisi l'Ensemble Audio Micro Système CD 2.1 d'Oregon Scientific™ (HMS388). Ce Système, aux lignes élégantes et raffinées, est composé d'un amplificateur numérique ainsi que de 2 enceintes et d'un caisson de graves périphériques qui reproduisent un son particulièrement clair et harmonieux. Cette qualité sonore est obtenue grâce à la haute technologie des éléments audio ultraplats conçus par NXT\* SurfaceSound® et permettant une puissance de sortie de 55 watts.

Ce système est compatible avec les disques MP3, WMA, CDDA, CD-R et CD-RW. Il dispose de fonctions de réglages du son et d'un égaliseur. L'élément central gris anthracite métallisé ainsi que ses enceintes ultraplates constituent un ensemble raffiné, aux dimensions contenues afin de ne pas encombrer votre pièce de vie.

Caractéristiques principales :

- Égaliseur 7 modes : Rock, Jazz, Concert, Club, Pop, Classique et Dance
- Réglage des graves et des aigus
- Tuner numérique AM / FM avec 40 présélections de stations radio (messages RDS disponibles sur les modèles européens uniquement)
- Heure au format numérique
- Affichage VFD (affichage luminescent) avec témoins lumineux
- Caisson de graves 25 W, avec circuit d'attaque
- Éléments de fixation murale pour enceintes
- Télécommande ultraplate, touches métal

## AVANT DE COMMENCER

### CONTENU DE L'EMBALLAGE

Après avoir retiré l'Ensemble Audio Micro Système CD 2.1 de son emballage, rangez tous les éléments d'emballage en lieu sûr.

Contenu de l'emballage :

- Lecteur CD
- 2 enceintes périphériques NXT\* avec câble de raccordement
- 1 caisson de graves avec câble
- Cordon d'alimentation
- Antenne AM (cadre)
- Antenne FM (filaire)
- 2 éléments de fixation murale
- 8 vis pour la fixation murale des enceintes
- Tournevis
- Télécommande avec 1 pile CR2025
- Tissu non pelucheux
- Manuel d'utilisation
- Guide de démarrage rapide
- Carte de garantie

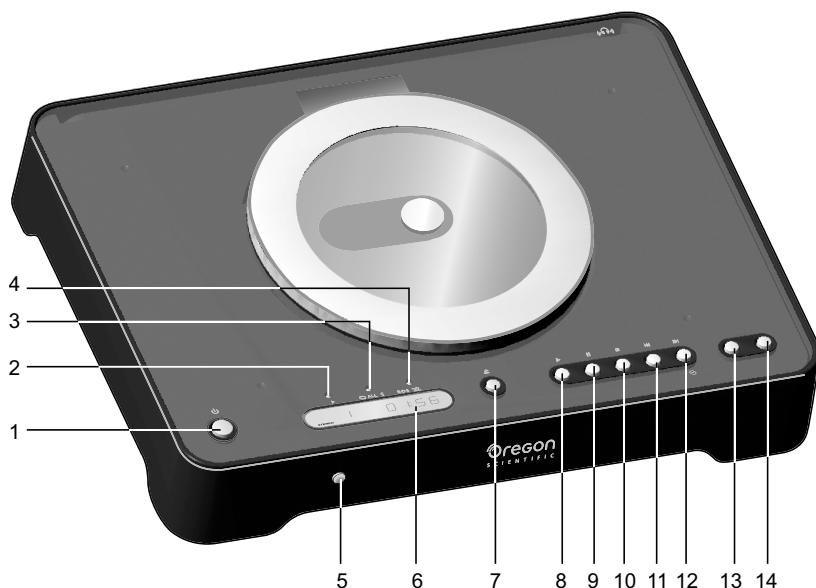
**REMARQUE** Respectez les consignes du pays dans lequel vous résidez en matière de recyclage des éléments d'emballage, des piles épuisées et des équipements usagés.

**REMARQUE** Cet équipement a été conçu et fabriqué dans le respect des normes internationales de sécurité. Cependant, comme pour tout autre équipement électrique, certaines précautions doivent être prises afin d'optimiser son fonctionnement et d'assurer la sécurité.

## VUE D'ENSEMBLE DU PRODUIT

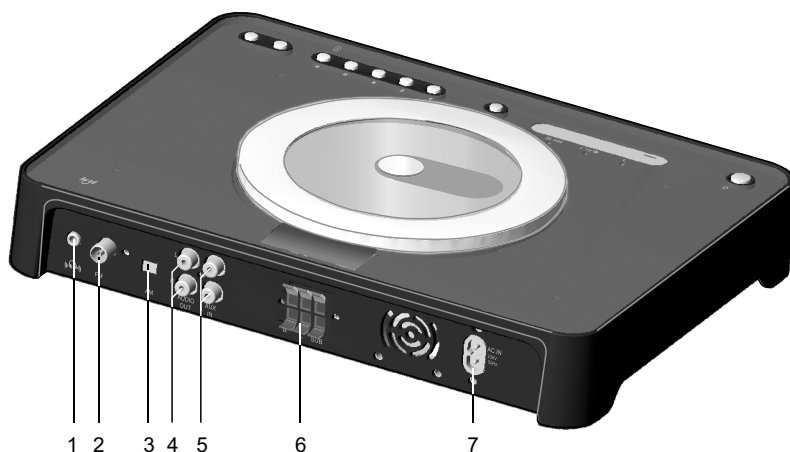
### LECTEUR CD

#### FACE AVANT / DESSUS



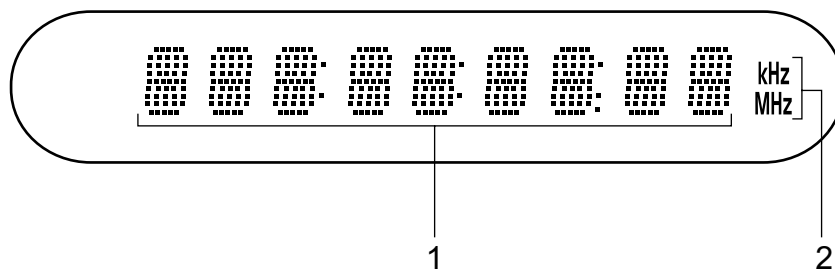
1. Touche Veille
2. Témoin lumineux de lecture
3. Témoin lumineux des fonctions Répéter tout / Répéter 1
4. Témoin lumineux RDS / Aléatoire
5. Capteur infrarouge
6. Affichage VFD
7. Ouverture / fermeture de la platine CD
8. Touche Lecture
9. Touche Pause
10. Touche Stop
11. Touche Précédent
12. Touche Suivant / Réglage de l'heure
13. Touche permettant de diminuer le volume / de diminuer la valeur des heures ou minutes en mode de réglage de l'heure
14. Touche permettant d'augmenter le volume / d'augmenter la valeur des heures ou minutes en mode de réglage de l'heure

#### FACE ARRIÈRE



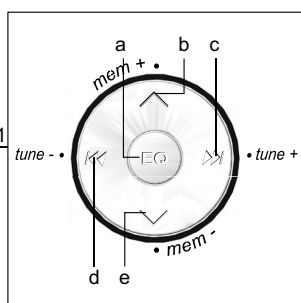
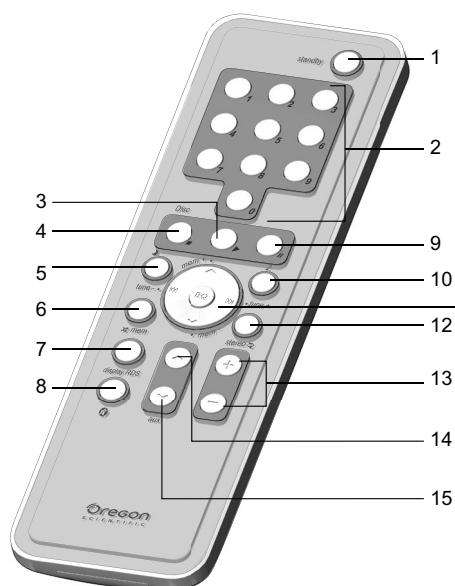
1. Prise casque
2. Prise pour l'antenne FM
3. Prise pour l'antenne AM
4. Prise de Sortie audio
5. Prise d'Entrée Aux
6. Connecteurs des câbles des enceintes (R, L, SUB ; Droite, Gauche, Caisson de Graves)
7. Prise secteur

### AFFICHAGE VFD



1. Zone d'affichage (indique le numéro d'une piste, la durée d'une piste, l'heure, le numéro de présélection d'une station radio)
2. AM (kHz) / FM (MHz)

## TÉLÉCOMMANDE



1. Veille
2. Clavier numérique
3. Lecture
4. Stop
5. Arrêt programmé
6. Aléatoire / Mem
7. Affichage / RDS
8. Silencieux activé / désactivé
9. Pause
10. Effets sonores
11. Navigateur
  - a. EQ
  - b. mem+
  - c. tune+ / suivant
  - d. tune- / précédent
  - e. mem-
12. Stéréo / Répéter Tout / Répéter 1
13. Augmenter / Diminuer le volume et la valeur des heures / minutes
14. AM / FM
15. Aux

## ENCEINTES ET CAISSON DE GRAVES PÉRIPHÉRIQUES NXT\*

FACE AVANT



FACE ARRIÈRE



FACE AVANT



## ENTRETIEN

### APPAREIL PRINCIPAL

- Essuyer les éventuelles traces sur l'appareil avec un tissu non pelucheux et doux. Si les traces ne partent pas, utiliser un tissu trempé dans un produit nettoyant neutre dilué dans l'eau, puis essoré avec soin pour essuyer l'appareil. Ne jamais utiliser d'alcool, de solvant, de produit chimique, de diluant ou de benzène pour nettoyer l'appareil. Ne pas oublier de débrancher l'appareil avant tout nettoyage.
- Ranger le lecteur dans un endroit sec, bien aéré pour éviter qu'il ne se déforme. Ne pas utiliser ou ranger l'appareil là où il pourrait être endommagé par la pluie, la neige, l'humidité, la poussière ou la sécheresse.
- Ne pas exposer l'appareil à des chocs importants ou à des variations d'humidité.
- Ne pas forcer pour ouvrir et fermer manuellement la platine de disque car ceci pourrait l'endommager.
- Cet appareil ne doit pas être exposé à des projections d'eau ou à des éclaboussures et aucun objet contenant du liquide, tel qu'un vase, ne doit être placé sur l'appareil.
- Ne pas laisser l'appareil en plein soleil pendant de longues périodes. Ceci pourrait déformer le boîtier ou altérer ses couleurs et causer des dysfonctionnements.
- Maintenir cet appareil à l'écart de champs magnétiques puissants, de téléviseurs ou postes de radio. Le fait d'exposer le produit à des champs magnétiques pourrait endommager son circuit interne, distordre l'image de votre téléviseur ou perturber la réception de la radio.
- Ce système renferme un dispositif laser. Son boîtier ne doit être ouvert que par un technicien qualifié.
- Débrancher le système de la source d'alimentation avant d'effectuer toute réparation ou entretien. N'effectuer aucun changement ou modification sur l'appareil et ne pas manipuler les composants internes. Toute modification non autorisée peut annuler le droit d'utiliser ce produit ainsi que sa garantie. Toute réparation ou réglage interne ne doit être effectué que par un technicien qualifié.
- Si un circuit électronique est exposé, ne le toucher en aucun cas, car ceci représente un risque de choc électrique.
- Ne pas insérer de corps étranger et ne rien laisser tomber dans les ouvertures de l'appareil ; ceci pourrait endommager sérieusement l'appareil et provoquer un incendie.
- Les spécifications techniques de ce produit et le contenu de ce manuel sont susceptibles de modifications sans avis préalable.

### ENCEINTES ET CAISSON DE GRAVES

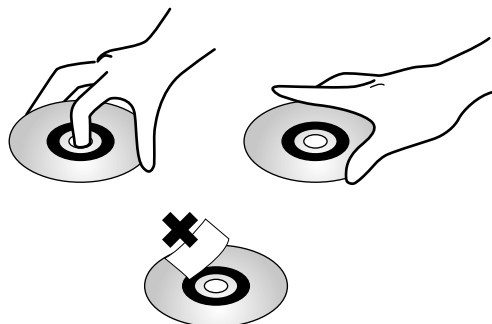
- Les enceintes et le caisson de graves ne doivent pas être immergés dans un liquide et ne doivent pas subir des variations d'humidité. Les ouvertures ne doivent pas être exposées à des éclaboussures ou projections d'eau et doivent être protégées contre la saleté et l'accumulation de poussière.
- Veiller à ne pas faire tomber les enceintes et le caisson de graves et à ne pas leur faire subir de choc.
- Ne pas laisser les enceintes et le caisson de graves en plein soleil pour de longues périodes et ne pas les placer à proximité de sources de chaleur.
- Ne pas démonter ni manipuler les composants internes ; ceci pourrait endommager les appareils et blesser quelqu'un par électrocution.
- Ne pas appuyer brutalement sur les panneaux des enceintes NXT\*, ceci pourrait altérer la qualité de la sortie audio et endommager les appareils.

**CONSEIL** Pour réduire les interférences ou les interruptions de la réception audio, s'assurer que les câbles de raccordement des éléments audio ne sont pas tordus ou emmêlés.

### TÉLÉCOMMANDE

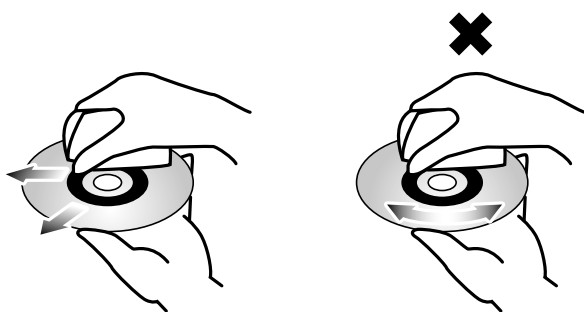
- Si vous n'avez pas l'intention d'utiliser la télécommande pendant plus d'1 mois, retirer la pile pour éviter qu'elle ne provoque d'éventuels dommages en coulant.
- Jeter immédiatement une pile si elle a coulé ; elle pourrait brûler ou blesser quelqu'un.
- Ne pas laisser tomber de corps étrangers dans le boîtier de la télécommande, tout particulièrement lors du remplacement de la pile.
- Jeter la pile de manière appropriée, conformément aux consignes du pays où vous résidez.
- Une pile peut manquer d'électrolyte si elle est mélangée avec un autre type de pile, si elle est mal insérée, si toutes les piles n'ont pas été remplacées en même temps, si elle est jetée au feu ou si l'utilisateur tente de recharger une pile non rechargeable.
- Ne pas laisser le capteur de la télécommande en plein soleil ou sous un éclairage direct. Ceci pourrait provoquer des dysfonctionnements ou altérer les couleurs du boîtier.

## MANIPULATION ET NETTOYAGE DES DISQUES / DE LA TÊTE DE LECTURE



- Maintenir les disques par les bords ou par un bord et par le centre. Ne pas toucher aux surfaces où sont gravées les données.
- Ne coller ni étiquette ni ruban adhésif sur les surfaces imprimées.

- Ne jamais insérer plus d'un disque dans la platine et veiller à ce que le disque soit bien en place sur l'axe rotatif.
- Ne pas rayer ou endommager la surface imprimée. Les disques tournent à grande vitesse dans le lecteur. Ne pas utiliser de disque endommagé, déformé ou fendu.
- Les disques sales peuvent altérer la qualité du son. Lorsqu'un disque est sale, tremper un chiffon dans l'eau, l'essorer correctement et nettoyer délicatement le disque, puis essuyer les gouttes d'eau restantes avec un chiffon sec.



**CONSEIL** Nettoyer toujours les disques en les essuyant avec un chiffon doux, à partir du centre et en lignes droites vers la périphérie. Ne jamais essuyer un disque en effectuant des mouvements circulaires, car ceci pourrait le rayer et altérer sa qualité.

- Ne pas utiliser de spray de nettoyage pour disque ou de produit antistatique. Ne jamais nettoyer les disques à l'aide de benzène, dissolvant ou autre solvant volatil, car ceux-ci pourraient endommager la surface des disques.
- Ne pas toucher la tête de lecture qui se trouve à l'intérieur du compartiment de disque. Ne pas laisser le couvercle du compartiment ouvert afin d'éviter que la poussière s'accumule sur la tête de lecture.
- Une tête de lecture sale peut réduire la qualité audio du système. Nettoyer la tête de lecture à l'aide d'un pinceau souple ou d'un séchoir spécialement conçu pour les objectifs d'appareil photo.
- Retirer toujours les disques de l'appareil principal avant de déplacer le système.

## CÂBLES ET PRISES

- Ne pas brancher l'appareil sur alimentation secteur avant d'avoir effectué toutes les autres connexions et d'avoir vérifié la tension de secteur (indiquée sur la plaque qui se trouve à l'arrière du boîtier).
- Ne pas toucher les câbles et prises avec les mains mouillées, ne pas les enrouler dans tous les sens et ne placer aucun objet lourd dessus.
- Utiliser uniquement les câbles et prises fournis avec l'appareil.
- Débrancher cet appareil en cas d'orage ou s'il n'est pas utilisé pendant de longues périodes. Pour débrancher les câbles et prises, tirer toujours sur la prise ou le connecteur et non pas sur le cordon.



## MISE EN MARCHÉ DU SYSTÈME

### RACCORDEMENT DES ENCEINTES / DU CAISSON DE GRAVES



Cet appareil est fourni avec des câbles gris clairs / foncés pour enceintes qui permettent de connecter les enceintes et le caisson de graves aux connecteurs « R » (enceinte de droite), « L » (enceinte de gauche) et « SUB » (caisson de graves) du lecteur CD.

1. Soulever les clips gris clairs / foncés permettant de raccorder les éléments audio sur le lecteur CD.
2. Insérer les câbles gris clairs / foncés des éléments audio dans les connecteurs gris clairs / foncés correspondants.

**REMARQUE** S'assurer que les couleurs des câbles des éléments audio correspondent bien aux couleurs des connecteurs de l'appareil principal. En d'autres termes, un câble gris clair doit être raccordé uniquement à un connecteur gris clair et un câble gris foncé doit être raccordé uniquement à un connecteur gris foncé.

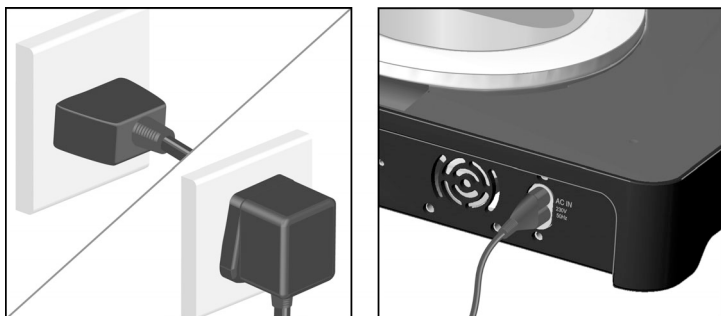
**REMARQUE** Ne jamais court-circuiter les câbles gris clairs / foncés des éléments audio et ne jamais inverser les connexions. Une mauvaise connexion peut endommager les enceintes et le caisson de graves.

3. Pour que l'appareil puisse recevoir la radio AM / FM, il suffit de connecter l'antenne AM (antenne cadre) et l'antenne FM (antenne filaire) sur leurs prises AM / FM respectives à l'arrière du lecteur.

**REMARQUE** Un film bleu translucide protège les parties en aluminium des enceintes contre les rayures. Retirer ce film avant utilisation.

**REMARQUE** N'utiliser que les enceintes et le caisson de graves qui sont fournis avec cet appareil. L'utilisation d'autres types ou marques d'enceinte ou de caisson de graves pourrait court-circuiter ou endommager l'appareil.

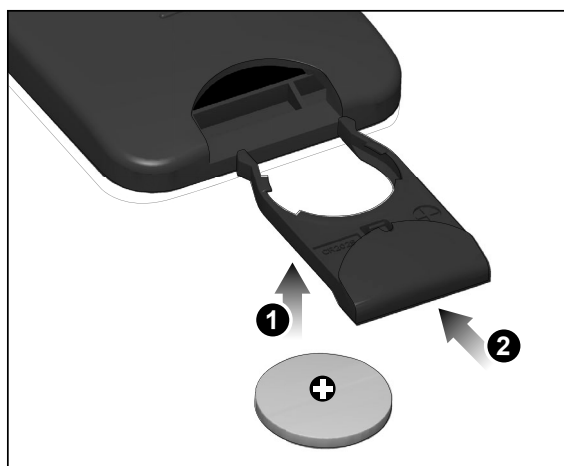
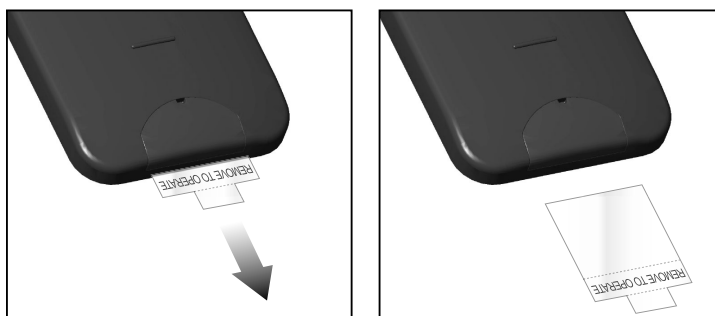
## BRANCHEMENT DE L'APPAREIL PRINCIPAL



Connecter une extrémité du câble de l'appareil principal à la prise AC IN et brancher l'autre extrémité du câble sur une prise ou un bloc multiprise électrique 2 ou 3 pôles.

## INSERTION DE LA PILE DE LA TÉLÉCOMMANDE

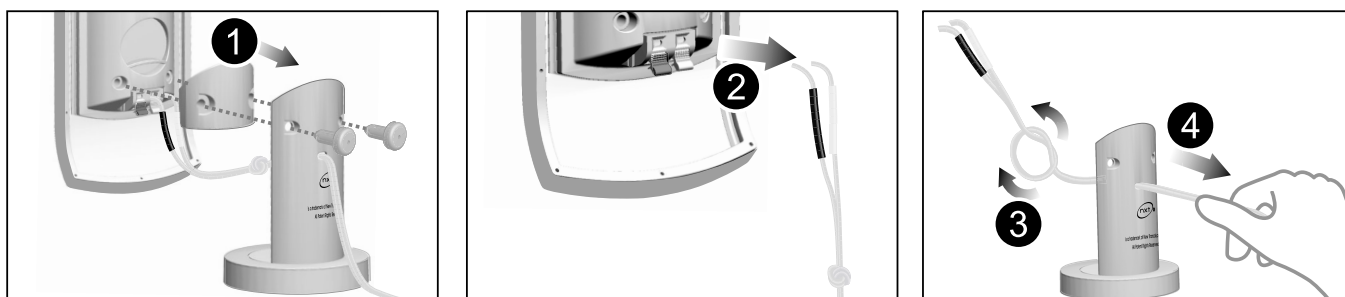
Une pile CR2025 a déjà été installée, la télécommande est donc opérationnelle dès que le système est branché. Il suffit de retirer la protection en plastique qui se trouve dans le compartiment de la pile, puis d'orienter la télécommande vers le capteur infrarouge de l'appareil principal pour la faire fonctionner.

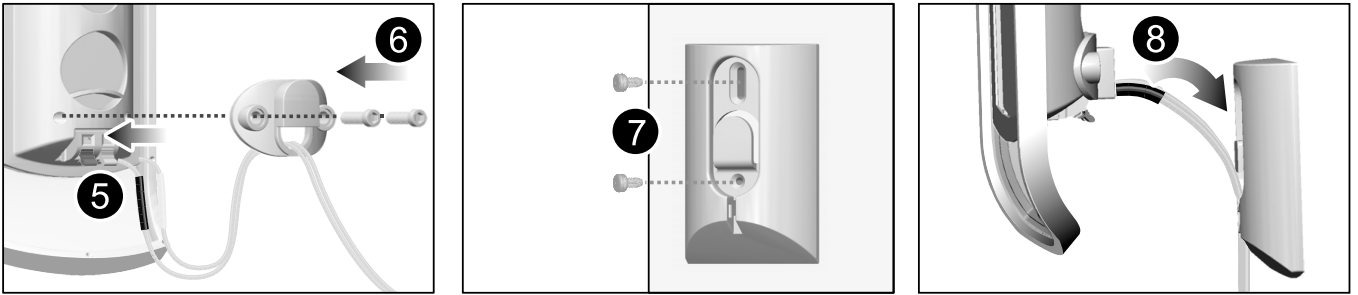


Si la pile est faible, la remplacer par une pile neuve en procédant comme suit :

1. Insérer un objet à pointe arrondie tel qu'une bille de stylo dans le petit trou du compartiment de la pile (situé à l'arrière de la télécommande) et appuyer délicatement jusqu'à pouvoir retirer le compartiment manuellement.
2. Insérer une pile neuve dans le logement, en respectant la polarité « + » et « - ». Le « + » de la pile doit être sur le dessus.
3. Remettre le compartiment de la pile en place dans la télécommande.
4. Orienter la télécommande vers le capteur qui se trouve sur la façade du système pour l'utiliser.

## MONTAGE MURAL DES ENCEINTES (EN OPTION)





1. Détacher le socle de l'enceinte de son logement au moyen de la clé Allen (fournie).
2. Extraire le câble gris clair / foncé des terminaux de l'enceinte.
3. Défaire le nœud.
4. Tirer sur le câble à travers le socle de l'enceinte.
5. Faire passer le câble dans le trou de la fixation pour montage mural et le connecter aux terminaux de la couleur correspondante.
6. Visser la fixation pour montage mural au dos de l'enceinte.
7. Visser le support mural sur le mur. Veiller à ce que la surface soit bien solide.
8. Fixer l'enceinte sur le support mural.

**CONSEIL** Idéalement, chaque élément doit se situer à environ 0,9 mètre (3 pieds) au dessus du niveau de l'oreille pour apprécier au mieux la qualité de son.

#### CONNEXIONS AUXILIAIRES (EN OPTION)

##### AUXILIAIRES

À l'arrière de l'appareil, les prises d'entrée Aux (Auxiliaires) et de sortie Audio permettent de raccorder d'autres systèmes audio ou d'autres enceintes. Il suffit de connecter les câbles appropriés sur les prises du système audio. Appuyer sur la touche aux de la télécommande. « AUX » apparaît à l'écran. Utiliser l'appareil normalement avec ses nouveaux périphériques.

**REMARQUE** La fonction Aux peut être contrôlée uniquement à partir de la télécommande (et non pas directement sur l'appareil).







##### ÉCOUTEURS / CASQUE

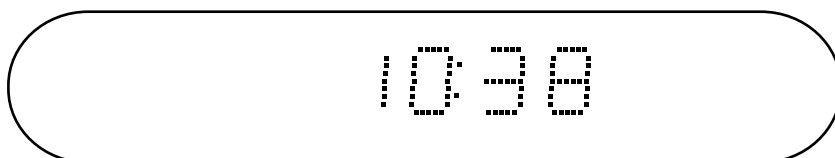
Bien que les enceintes et le caisson de graves offrent un son parfaitement clair, l'utilisateur a également la possibilité de connecter des écouteurs / un casque sur la prise qui lui est réservée à l'arrière de l'appareil afin de ne pas déranger son entourage.

#### PRINCIPALES FONCTIONS

**REMARQUE** Chaque fois que les mots « CD » ou « Disque » sont utilisés, ils englobent les CD audio ainsi que les CD MP3 / WMA, sauf indication contraire.

#### RÉGLAGE DE L'HEURE

1. Pour régler l'heure sur le système, éteindre l'appareil de manière à ce qu'il passe en mode veille.
2. Appuyer sur la touche  /  sur l'appareil. Les minutes se mettent à clignoter à l'affichage. Appuyer sur la touche - / + sur l'appareil pour régler les minutes en augmentant à chaque fois d'1 minute. Appuyer sans relâcher pour accélérer ce réglage.
3. Appuyer de nouveau sur la touche  /  sur l'appareil. Les heures se mettent à clignoter à l'affichage. Appuyer sur la touche - / + sur l'appareil pour régler les heures en augmentant à chaque fois d'1 heure. Appuyer sans relâcher pour accélérer ce réglage.
4. Appuyer sur la touche  /  pour confirmer le réglage de l'heure.

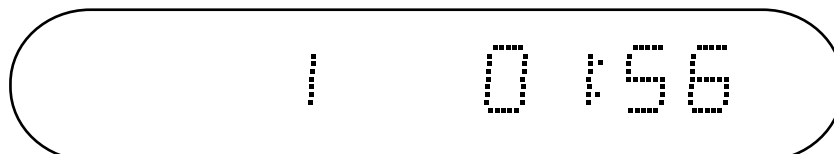


**REMARQUE** Cet appareil affiche uniquement l'heure au format 24 heures. Le format 12 heures AM / PM n'est pas disponible sur cet appareil.

**REMARQUE** Sans aucune intervention de l'utilisateur pendant 30 secondes (en d'autres termes, si aucune touche n'est appuyée sur l'appareil ou sur la télécommande), l'heure revient à l'heure réglée précédemment. Pour quitter le mode heure pendant le réglage, appuyer sur n'importe quelle touche de l'appareil ou de la télécommande.

### CHARGEMENT DE DISQUES

1. Appuyer sur la touche  $\odot$  pour mettre le système en marche.
2. Appuyer sur la touche  $\blacktriangle$  sur l'appareil pour ouvrir la platine CD et insérer ou remplacer un disque dans le compartiment CD.
3. Appuyer au centre du disque de manière à le mettre en place (jusqu'à entendre un clic), appuyer sur la touche  $\blacktriangle$  pour fermer la platine. Le système affiche automatiquement le contenu du CD, ce qui comprend le nombre total de pistes et le temps de lecture du disque.



### LECTURE

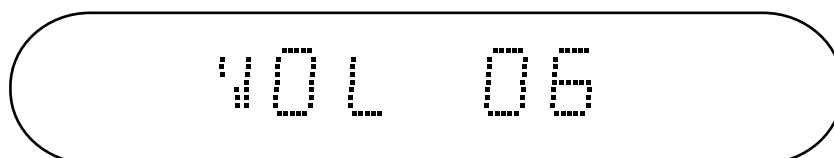
1. Si le CD ne démarre pas automatiquement, appuyer sur la touche  $\blacktriangleright$  sur l'appareil ou sur la télécommande pour démarrer la lecture.
2. Lors de la lecture d'une piste spécifique du disque inséré, le numéro et le temps de lecture de la piste sont affichés.
3. Appuyer sur la touche  $\parallel$  sur l'appareil ou sur la télécommande pour mettre la lecture en pause. Le témoin lumineux de Lecture, le numéro et le temps de lecture de la piste se mettent à clignoter à l'affichage. Pour reprendre la lecture, appuyer sur les touches  $\blacktriangleright$  ou  $\parallel$ .
4. Pour sélectionner une autre piste lors de la lecture, appuyer sur les touches  $\blacktriangleleft$  ou  $\blacktriangleright$  sur l'appareil ou sur les touches  $\blacktriangleleft$  / **tune+** ou  $\blacktriangleleft$  / **tune-** sur la télécommande pour sélectionner la piste souhaitée. La piste sélectionnée commence alors à être lue et son numéro s'affiche.
5. Pour avancer ou revenir sur une autre plage de la piste en cours de lecture, appuyer sans relâcher sur les touches  $\blacktriangleleft$  ou  $\blacktriangleright$  sur l'appareil principal ou sur les touches  $\blacktriangleleft$  / **tune+** ou  $\blacktriangleleft$  / **tune-** sur la télécommande.
6. Appuyer sur la touche  $\blacksquare$  sur l'appareil ou sur la télécommande pour arrêter la lecture.



**CONSEIL** Lors de la lecture de CD audio, appuyer une fois sur la touche **display / RDS** pour afficher le temps restant d'une piste, puis appuyer de nouveau pour afficher le temps de lecture écoulé du CD. Appuyer une troisième fois sur la touche **display / RDS** pour afficher le temps restant du disque, puis une quatrième fois pour afficher l'heure au format numérique. Lors de la lecture de CD MP3 / WMA, l'affichage indique le temps de lecture de la piste en cours. Appuyer sur la touche **display / RDS** pour alterner entre le temps de lecture de la piste en cours et l'heure au format numérique.

**REMARQUE** Les CD MP3 / WMA requièrent davantage de temps pour accéder aux pistes que les CD audio, ceci est dû à la façon dont sont stockés les fichiers MP3 / WMA sur le CD, ainsi qu'au nombre de répertoires qu'il contient. Plus il y a de fichiers et de répertoires, plus le temps d'accès est long.







### RÉGLAGE DU VOLUME

1. Appuyer sur la touche  $- / +$  sur l'appareil principal ou sur la télécommande pour diminuer / augmenter le volume. Appuyer sans relâcher pour accélérer ce réglage. Le niveau de volume maximum est de 40, le niveau par défaut est de 15.







- Appuyer sur la touche  pour couper le son. L'affichage alterne automatiquement entre « MUTE » [Silencieux] et le temps de lecture de la piste. Appuyer de nouveau sur la touche  ou sur **Volume - / +** sur l'appareil ou sur la télécommande pour désactiver la Fonction silencieux.

### RÉPÉTER LA LECTURE

- À l'aide de la télécommande, appuyer une fois sur la touche  pour sélectionner la fonction Répéter tout. Le témoin lumineux  s'allume en orange, puis l'appareil lit toutes les pistes en boucle, de la première à la dernière. Si la fonction Aléatoire est active, les pistes sont alors lues dans l'ordre aléatoire.
- Appuyer de nouveau sur la touche  pour sélectionner la fonction Répéter 1. Le témoin lumineux  clignote en orange. L'appareil lit en boucle la même piste.
- Appuyer une troisième fois sur la touche  pour désactiver la fonction de répétition. Le témoin lumineux  s'éteint ou cesse de clignoter.

**REMARQUE** La fonction Répéter peut être contrôlée uniquement à partir de la télécommande (et non pas directement sur l'appareil).

### LECTURE ALÉATOIRE

- Si l'appareil est en cours de lecture d'une piste, appuyer sur la touche  sur l'appareil ou sur la télécommande pour arrêter la lecture.
- À l'aide de la télécommande, appuyer une fois sur la touche  pour commencer la lecture aléatoire de toutes les pistes. Le témoin lumineux **RDS / ** s'allume et clignote en permanence sur l'affichage de l'appareil.
- Appuyer sur la touche  sur l'appareil ou sur la télécommande pour arrêter la lecture. Ceci annule la lecture aléatoire et renvoie l'appareil en mode de lecture normale.

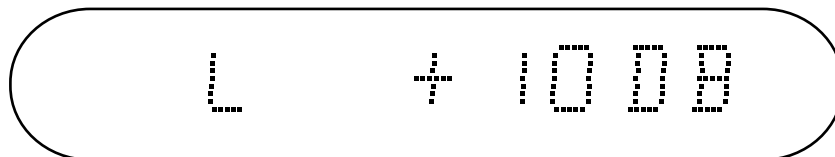
**REMARQUE** La fonction Aléatoire peut être contrôlée uniquement à partir de la télécommande (et non pas directement sur l'appareil).

### RÉGLAGE DES EFFETS SONORES

La touche **EQ** sur la télécommande et les touches **- / +** sur l'appareil et sur la télécommande permettent de régler le volume des enceintes de droite / de gauche et du caisson de graves, ainsi que le niveau des aigus et des graves.

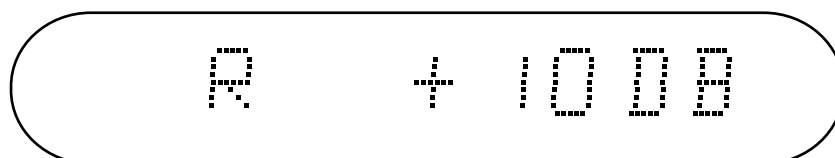
#### ENCEINTE DE GAUCHE

Pour accéder au réglage du niveau de volume de l'enceinte de gauche, appuyer sur la touche **EQ** sur la télécommande jusqu'à ce que « L » (gauche) et le nombre de décibels s'affichent. Puis, appuyer sur la touche **- / +** sur l'appareil ou sur la télécommande pour régler le niveau de volume de l'enceinte de gauche.



#### ENCEINTE DE DROITE

Pour accéder au réglage du niveau de volume de l'enceinte de droite, appuyer sur la touche **EQ** sur la télécommande jusqu'à ce que « R » (droite) et le nombre de décibels s'affichent. Puis, appuyer sur la touche **- / +** sur l'appareil ou sur la télécommande pour régler le niveau de volume de l'enceinte de droite.



#### CAISSON DE GRAVES

Pour accéder au réglage du niveau de volume du caisson de graves, appuyer sur la touche **EQ** sur la télécommande jusqu'à ce que « SUB » (caisson de graves) et le nombre de décibels s'affichent. Puis, appuyer sur la touche **- / +** sur l'appareil ou sur la télécommande pour régler le volume du caisson de graves.



SUB + 10 DB

**REMARQUE** La plage des niveaux de volume des enceintes et du caisson de graves est de : -10dB ~ +10dB.

### GRAVES

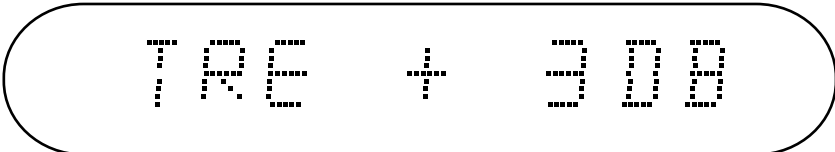
Pour accéder au réglage du niveau de volume des graves, appuyer sur la touche **EQ** sur la télécommande jusqu'à ce que « BAS » (graves) et le nombre de décibels s'affichent. Puis, appuyer sur la touche **- / +** sur l'appareil ou sur la télécommande pour régler les graves.



BAS + 3 DB

### AIGUS


Pour accéder au réglage du niveau des aigus, appuyer sur la touche **EQ** sur la télécommande jusqu'à ce que « TRE » (aigus) et le nombre de décibels s'affichent. Puis, appuyer sur la touche **- / +** sur l'appareil ou sur la télécommande pour régler les aigus.

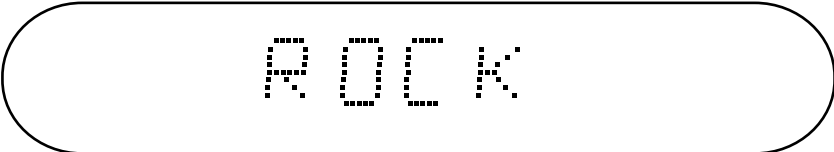


TRE + 3 DB

**REMARQUE** La plage des niveaux des graves et des aigus est de : -5dB ~ +5dB.

### RÉGLAGES DE L'ÉGALISEUR




Cet appareil dispose d'un égaliseur 7 options. Ces options permettent de régler le son en fonction du type de la piste en cours de lecture : Rock, Jazz, Concert, Club, Pop, Classique et Dance. Appuyer plusieurs fois sur la touche  jusqu'à atteindre l'option souhaitée.

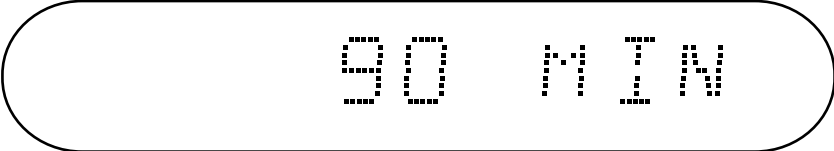


ROCK


### ARRÊT PROGRAMMÉ

Lorsque la fonction Arrêt programmé est activée, le Micro système CD s'éteint automatiquement au bout d'un certain temps (10 à 120 minutes).

1. Mettre le système en marche et appuyer sur la touche  sur la télécommande. La fonction Arrêt programmé indique 120 minutes à l'affichage.
2. Appuyer plusieurs fois sur la touche  pour diminuer cette durée par palier de 10 minutes, jusqu'à atteindre la durée souhaitée. La fonction Arrêt programmé commence le compte à rebours, à partir de la durée réglée et jusqu'à zéro, puis le système s'éteint automatiquement. Pendant le compte à rebours, il est possible d'afficher le temps restant en appuyant une fois sur .








90 MIN

3. Pour arrêter ou annuler la fonction Arrêt programmé, appuyer plusieurs fois sur la touche  jusqu'à ce que l'affichage indique « OFF ».

**REMARQUE** La fonction Arrêt programmé peut être contrôlée uniquement à partir de la télécommande (et non pas directement sur l'appareil).

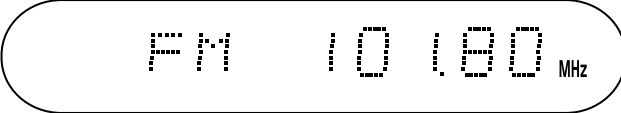
## TUNER

### RECHERCHE AUTOMATIQUE / MANUELLE

1. Appuyer sur la touche  pour mettre le système en marche. Sélectionner la fonction Tuner en appuyant sur **AM / FM** sur la télécommande. Si un CD était en cours de lecture, il cesse de tourner.
2. Pour une recherche manuelle des stations radio, appuyer plusieurs fois sur les touches  ou  sur l'appareil ou sur **tune+** ou **tune-** sur la télécommande jusqu'à atteindre la fréquence souhaitée.
3. Pour une recherche automatique, appuyer sans relâcher sur les touches  ou  sur l'appareil ou sur **tune+** ou **tune-** jusqu'à ce que le système commence à rechercher une station dont la réception est suffisante pour être mise à l'écoute (se reporter à la section suivante pour enregistrer des présélections de stations). Répéter cette procédure pour rechercher automatiquement d'autres stations. Les stations radio à faible réception sont automatiquement ignorées lors de la recherche automatique.



AM 1140 kHz

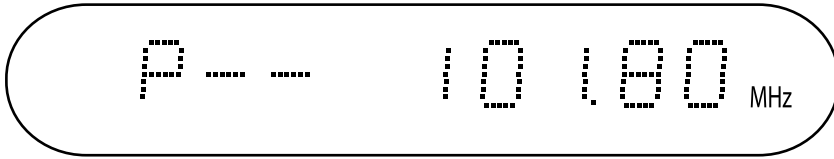


FM 101.90 MHz

### MÉMORISATION DE PRÉSÉLECTIONS

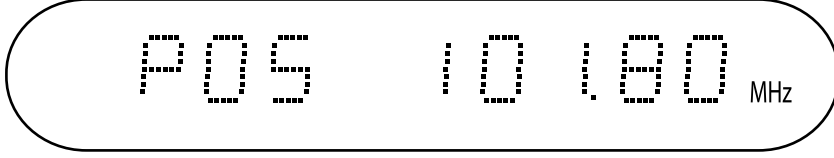
#### ENREGISTREMENT DE PRÉSÉLECTIONS DE STATIONS

1. Après avoir recherché manuellement ou automatiquement une station, appuyer sur la touche **mem** sur la télécommande pour la mémoriser. Le numéro de la station s'affiche et l'indication « P-- » clignote.



P-- 101.90 MHz

2. Entrer un chiffre sur le clavier numérique de la télécommande afin d'affecter le numéro souhaité à la présélection de cette station, par exemple 5. Puis appuyer de nouveau sur la touche **mem**. La station souhaitée doit alors être présélectionnée et « P-- » remplacé par « P05 ». Répéter cette procédure pour enregistrer d'autres stations.



P05 101.90 MHz

#### SÉLECTION DE PRÉSÉLECTIONS RADIO

1. Sélectionner la bande AM ou FM en appuyant sur **AM / FM** sur la télécommande.
2. Entrer directement le numéro d'une présélection de station à l'aide du clavier numérique de la télécommande ou appuyer sur les touches **mem-** ou **mem+** sur la télécommande jusqu'à atteindre le numéro de présélection de la station souhaitée.

### MONO OU STÉRÉO

Le son Mono est reproduit sur une seule voie alors que le son stéréo utilise deux voies ou plus (le son stéréo est mieux réparti et de meilleure qualité). La FM stéréo est donc préférable à la FM mono, sauf si le signal de réception radio est faible.

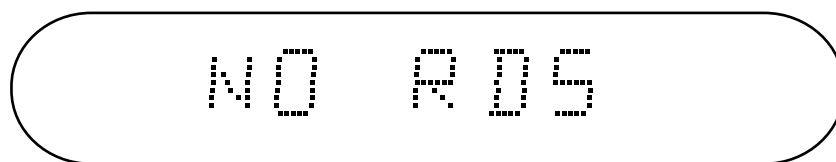
1. Régler l'antenne filaire FM jusqu'à obtenir la meilleure réception possible de la station FM souhaitée.
2. Si des interférences perturbent la réception de la FM stéréo, passer en mode mono en appuyant sur **stereo** sur la télécommande. La station FM est alors mise à l'écoute en mode mono et l'indication « FM mono » remplace « FM stereo » à l'affichage.

**REMARQUE** Il n'est possible d'alterner entre le mode FM stéréo et FM mono qu'à partir de la télécommande (et non pas directement sur l'appareil).

### FONCTION RDS (MODÈLES EUROPÉENS UNIQUEMENT)

Cette fonction est disponible uniquement pour les modèles européens du Micro Système CD. « RDS » signifie Radio Data System (système de radiodiffusion des données par voies hertziennes) ; les fonctions PS et PTY du système RDS sont disponibles sur cet appareil. Il ne s'agit pas d'un dispositif de recherche automatique. « PS » est un protocole alphanumérique de 8 caractères transmis par l'émetteur radio pour que les auditeurs puissent identifier le nom de sa station. « PTY » est un protocole alphanumérique de 8 caractères transmis par l'émetteur radio pour que les auditeurs puissent identifier la catégorie de sa programmation (informations, sciences, musique grand public).

Lors de la recherche de fréquences radio, l'appareil vérifie automatiquement si des stations RDS existent ou peuvent être captées. Si aucune station n'existe ou n'est captée, le témoin lumineux RDS sur la façade de l'appareil s'éteint. En appuyant sur **display / RDS** sur la télécommande, le message « NO RDS » s'affiche. Si une station RDS est captée, le témoin lumineux RDS clignote en orange et « RDS » s'affiche.




Si une station RDS est à l'écoute, l'affichage indique le nom de la station (PS) pendant environ 3 secondes après avoir indiqué la fréquence radio. Appuyer sans relâcher sur la touche **display / RDS** sur la télécommande pour afficher les informations suivantes : Type du programme (PTY)----Fréquence----Nom de la Station (PS).

**REMARQUE** La fonction RDS est disponible uniquement en Europe. Lorsque cet appareil est utilisé en Amérique du Nord ou dans toute autre zone ne prenant pas en charge la fonction RDS, cette fonction ne répond pas lorsque **display / RDS** est appuyé sur la télécommande ; le message, « NO RDS », s'affiche à l'écran.

## RÉSOLUTION DES PROBLÈMES

Utiliser ce guide pour résoudre les éventuels problèmes qui peuvent être rencontrés sur le Micro Système CD. Si un problème persiste après avoir consulté et appliqué les solutions proposées dans ce guide, consulter un revendeur Oregon Scientific.

### **Pourquoi l'appareil n'est pas alimenté ? Et lorsqu'il est alimenté, pourquoi s'éteint-il automatiquement ?**

S'assurer que le câble d'alimentation secteur est branché sur une prise murale et que tous les câbles y compris les câbles des éléments audio sont connectés correctement. Si l'utilisateur n'intervient pas (notamment si aucune touche n'est appuyée pendant 30 secondes) le lecteur se met automatiquement en mode veille (arrêt automatique). Appuyer sur la touche  pour remettre le lecteur en marche. Les prises ne doivent pas être sales, ceci pourrait altérer les connexions. S'assurer que les câbles et prises sont propres et branchés correctement et solidement.

### **Pourquoi l'appareil ne lit pas les CD ?**

Le disque n'est peut-être pas installé correctement. Retirer et réinsérer le disque. Si le disque est sale, le nettoyer à l'aide d'un chiffon doux, non pelucheux, puis essayer de nouveau de le lire. S'il ne fonctionne toujours pas, il se peut qu'il soit rayé ou que son format soit incompatible avec le lecteur. De la condensation s'est peut-être formée sur la tête de lecture. Laisser le lecteur éteint pendant quelques heures jusqu'à ce que l'humidité s'évapore, puis remettre le lecteur en marche.

### **Comment se fait-il que les touches de l'appareil principal et / ou de la télécommande n'activent pas les fonctions qu'elles sont supposées contrôler ?**

Le lecteur ne fonctionne peut-être pas normalement suite à un orage, des interférences, de l'électricité statique ou d'autres facteurs externes. Éteindre l'appareil, débrancher la prise secteur, puis la rebrancher. Remplacer la pile de la télécommande. Cet appareil contient un dispositif de sécurité contre les surcharges et surchauffes. Si l'appareil s'est éteint suite au déclenchement de ces dispositifs, attendre quelques minutes, puis rebrancher l'appareil. Si les touches de l'appareil ou de la télécommande ne permettent toujours pas d'activer les fonctions, il se peut qu'elles soient endommagées ou que d'autres problèmes provoquent un dysfonctionnement. Apporter l'appareil à un revendeur Oregon Scientific qualifié pour le faire réparer.

### **Pourquoi les enceintes et le caisson de graves ne se mettent pas en marche ?**

S'assurer que le cordon électrique est correctement branché sur une prise électrique. Dans de rares cas, il se peut que les éléments audio ne fonctionnent pas suite à des interférences ou de l'électricité statique. Éteindre puis débrancher l'appareil de la prise électrique, le rebrancher afin qu'il se réinitialise, puis remettre les éléments audio en marche.

### **Comment se fait-il que le son soit à peine perceptible ou qu'aucun son ne sorte des enceintes ou du caisson de graves ?**

Vérifier que l'appareil est en marche, puis augmenter le volume. S'assurer que les haut-parleurs sont branchés correctement et que la Fonction Silencieux n'est pas activée. Vérifier que les câbles des enceintes et du caisson de graves gris clairs / foncés sont insérés dans les connecteurs gris clairs / foncés appropriés. Les interférences ou l'électricité statique peuvent interrompre la réception du signal. Éteindre l'appareil, attendre quelques secondes, puis remettre l'appareil en marche. Les câbles des éléments audio sont peut-être tordus ou emmêlés, ce qui provoque des interférences ou des interruptions / distorsions de son. Démêler ou détordre les câbles pour améliorer le son.



### Comment éliminer des bourdonnements, distorsions ou nuisances sonores sur les enceintes et le caisson de graves ?

Les câbles et prises ne doivent pas être sales, ceci pourrait altérer les connexions et par conséquent, distordre le son. Les nettoyer en les essuyant. Il peut également s'agir d'un mauvais réglage du volume. Un réglage approprié du volume peut faire disparaître les bourdonnements et distorsions. Il se peut encore que de la condensation se soit formée dans les éléments audio ce qui peut les empêcher de reproduire correctement le son, tout particulièrement si le chauffage vient d'être mis en marche, si la pièce est humide ou si les éléments audio ont été déplacés d'une pièce froide à une pièce chaude. Laisser le système éteint quelques heures jusqu'à ce que l'humidité s'évapore, débrancher le cordon d'alimentation secteur, puis le rebrancher.

### Comment se fait-il que la lecture ne démarre pas lorsque la touche ► est appuyée ?

S'assurer que le disque (une seule face étant gravée) est inséré dans le bon sens, la face imprimée doit être sur le dessus, puis vérifier que le lecteur est réglé sur la bonne source audio. Vérifier que tous les câbles sont correctement connectés.

### Pourquoi le lecteur émet-il d'importants bourdonnements ou nuisances sonores lors de l'écoute de la radio ?

La réception du signal radio est peut-être faible. Régler la station manuellement afin d'améliorer la réception. Dans certains cas, il peut s'avérer nécessaire de déplacer le lecteur ou l'antenne AM / FM afin d'améliorer la réception.

### Comment se fait-il que la radio ne mette pas à l'écoute une station enregistrée ?

La présélection de la station n'a peut-être pas été enregistrée correctement surtout si elle a été réglée manuellement. Réessayer et s'assurer que la station choisie émet un signal de réception suffisant.

### Pourquoi la télécommande ne fonctionne pas ?

Vérifier que la pile a été correctement installée, en respectant la polarité. La remplacer si elle est faible ou épuisée. S'assurer que la télécommande n'est pas en dehors de la distance de transmission maximum (7 mètres (23 pieds)) et qu'aucun obstacle n'empêche la réception sans câble entre la télécommande et l'appareil.

## SPÉCIFICATIONS

| TYPE                             | DESCRIPTION  |
|----------------------------------|--|
| <b>Dimensions (L x l x P)</b>    |  |
| Lecteur CD                       | 318 x 50 x 239 mm (12,5 x 2 x 9,4 pouces)  |
| Enceintes périphériques NXT*     | 96 x 324,6 x 35 mm (sans support) (3,8 x 12,8 x 1,4 pouces)<br>96 x 354,8 x 90 mm (avec support) (3,8 x 14 x 3,5 pouces) |
| Caisson de graves                | 318 x 240 x 125 mm (12,5 x 9,4 x 5 pouces)   |
| Télécommande                     | 48 x 162 x 12,4 mm (2 x 6,4 x 0,5 pouces)  |
| <b>Puissance de Sortie Audio</b> |  |
| Voies de gauche et de droite     | 15 W x 2 (RMS)   |
| Caisson de graves                | 25 W (RMS)   |
| Total                            | 55 W RMS   |
| Impédance des enceintes          | 4 ohms   |
| Impédance du caisson de graves   | 8 ohms   |
| Distorsion                       | 0,5 % THD sur les voies de gauche et de droite<br>10 % THD sur le caisson de graves                                      |
| Dynamique                        | 100 Hz à 20 kHz  |
| Impédance                        | 47 K   |
| Sensibilité                      | 400 mV   |
| <b>Tuner</b>                     |  |
| Présélections                    | 40   |
| Recherche automatique            | Oui  |
| Heure                            | Affichage de l'heure locale  |
| Plage de fréquences AM           | 522 kHz à 1620 kHz (en Europe et en Australie) ou<br>530 kHz à 1710 kHz (aux États-Unis)                                 |
| Plage de fréquences FM           | 87.5 MHz à 108 MHz (aux États-Unis, en Europe et en Australie)   |

| TYPE                 | DESCRIPTION  |
|----------------------|--|
| <b>Connecteurs</b>   |  |
| Audio                | Sortie de ligne RCA gauche-droite audio  |
|                      | Sortie de ligne des enceintes gauche-droite et du caisson de graves                  |
|                      | Prise casque (3,5 mm)  |
|                      | Prise d'alimentation secteur   |
|                      | Prises des antennes filaire FM et cadre AM   |
| Alimentation secteur | AC 230 V / 50 Hz (en Europe et en Australie) ou<br>AC 120 V / 60 Hz (aux États-Unis) |

## À PROPOS D'OREGON SCIENTIFIC

En consultant notre site internet ([www.oregonscientific.fr](http://www.oregonscientific.fr)), vous pourrez obtenir des informations sur les produits Oregon Scientific : photo numérique ; lecteurs MP3 ; produits et jeux électroniques éducatifs ; réveils ; sport et bien-être ; stations météo ; téléphonie. Le site indique également comment joindre notre service après-vente.

Nous espérons que vous trouverez toutes les informations dont vous avez besoin sur notre site, néanmoins, si vous souhaitez contacter le service client Oregon Scientific directement, allez sur le site [www2.oregonscientific.com/service/support](http://www2.oregonscientific.com/service/support) ou appelez le 1-800-853-8883 aux US. Pour des demandes internationales, rendez vous sur le site : [www2.oregonscientific.com/about/international/default.asp](http://www2.oregonscientific.com/about/international/default.asp)

## COPYRIGHT


\*  et NXT sont des marques commerciales de New Transducers Limited.

## DÉCLARATION DE CONFORMITÉ EUROPÉENNE

Par la présente Oregon Scientific déclare que l'appareil Ensemble Audio Micro Système CD 2.1 Modèle HMS388 est conforme aux directives EMC 89 / 336 / CE & LVD 73 / 23 / EC. Une copie signée et datée de la déclaration de conformité est disponible sur demande auprès de notre Service Client.



**PAYS CONCERNÉS RTT&E**

Tous les pays de l'UE, Suisse 

et Norvège 